



**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PÚBLICA
“VÍCTOR ANDRÉS BELAUNDE”**

JAÉN

TRABAJO DE INVESTIGACIÓN

**LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS BILINGÜES DE 5
AÑOS DE EDAD**

**PARA OPTAR EL GRADO DE BACHILLER EN
EDUCACIÓN**

**PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN INICIAL
INTERCULTURAL BILINGÜE**

PRESENTADO POR:

BIKTU APIKAI, MARIA LUISA

JUWAU SHUWIG, FREDY

JAÉN – PERÚ

2026

REPORTE DE SIMILITUD

LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS DE EDAD.docx

EESPP VAB

Detalles del documento

Identificador de la entrega

trn:oid::18643:549008471

20 páginas

Fecha de entrega

24 ene 2026, 12:42 p.m. GMT-5

5098 palabras

27.328 caracteres

Fecha de descarga

24 ene 2026, 12:44 p.m. GMT-5

Nombre del archivo

LA EXPRESIÓN ORAL EN LOS NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS DE EDAD.docx

Tamaño del archivo

65.1 KB

7% Similitud general

El total combinado de todas las coincidencias, incluidas las fuentes superpuestas, para el documento.

Filtrado desde el informe

- Bibliografía
- Trabajos entregados

Fuentes principales

7% Fuentes de Internet

0% Publicaciones

0% Trabajos entregados (trabajos del estudiante)



Dr. Saúl M. Nájera Cieza
UNIDAD DE INVESTIGACIÓN

Marcas de integridad

N.º de alertas de integridad para revisión

No se han detectado manipulaciones de texto sospechosas.

Los algoritmos de nuestro sistema analizan un documento en profundidad para buscar inconsistencias que permitirían distinguirlo de una entrega normal. Si advertimos algo extraño, lo marcamos como una alerta para que pueda revisarlo. Una marca de alerta no es necesariamente un indicador de problemas. Sin embargo, recomendamos que preste atención y la revise.

DATOS GENERALES DE LA INVESTIGACIÓN

TÍTULO:

La expresión oral en los niños bilingües de 5 años de edad.

AUTORES:

Biktu Apikai, Maria Luisa

Juwau Shuwig, Fredy

ASESOR DE LA INVESTIGACIÓN:

Dr. Araujo Avellaneda, Eliverando

Código Orcid: <https://orcid.org/0000-0002-2459-1197>

DURACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Fecha de inicio : 15 de enero de 2024

Fecha de término : 20 de diciembre de 2024

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN Y EJE TEMÁTICO:

Pedagogía, currículo y didáctica: didáctica aplicada en la educación básica

JURADO:

Presidente : Mag. Naimés Pérez Cubas

Secretario : Mag. Adamastor Remberto Fernández Chamaya

Vocal : Bach. José Luis Salazar Monteza

DECLARATORIA DE AUTENTICIDAD

Maria Luisa Biktú Apikai, identificada con DNI N° 33767779, Fredy Juwau Shuwig, identificado con DNI N° 74479978, estudiantes del Programa de Profesionalización Docente en la especialidad de Educación Inicial Intercultural Bilingüe, de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pública “Víctor Andrés Belaunde” de Jaén, presentamos el trabajo de investigación titulado: “La expresión oral en los niños bilingües de 5 años de edad”

Declaramos, en honor a la verdad, que el informe de monografía es producto de nuestra autoría; que los datos, análisis, parafraseo, los resultados constituyen nuestro aporte a la realidad educativa investigada. Así mismo, todas las referencias y estudios previos han sido debidamente consultadas y reconocidas en la investigación, respetando el derecho de autor.

Las autoras asumimos la responsabilidad que corresponda ante cualquier falsedad u ocultamiento de información aportada, estampando nuestras firmas correspondientes.

Jaén, 22 de enero 2026.

Maria Luisa Biktú Apikai
DNI N° 33767779

Fredy Juwau Shuwig
DNI N° 74479978

INDICE

RESUMEN	vi
CHICHAM ETEJAMU.....	vii
INTRODUCCIÓN	viii
DESARROLLO TEMÁTICO	10
1. EL TEXTO EN LA EXPRESIÓN ORAL	10
1.1. CONCEPTO DE TEXTO LINGÜÍSTICO	10
1.2. TIPOS DE TEXTOS ORALES.....	11
1.3. CONCEPTO DE TEXTO NO LINGÜÍSTICO	13
2. LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES	16
2.1. CONCEPTO	16
2.2. PROPÓSITO	16
2.3. IMPORTANCIA DE LA EXPRESIÓN ORAL.....	17
2.4. ELEMENTOS DE LA EXPRESIÓN ORAL	17
3. ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS	19
3.1. CONCEPTO DE ESTRATEGIAS	19
3.2. TIPOS DE ESTRATEGIAS.....	19
3.3. PROPUESTA DE ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS DE LA EDUCACIÓN INICIAL	21
CONCLUSIONES	25
REFERENCIAS.....	27

RESUMEN

La presente monografía aportará en el trabajo pedagógico a través del análisis disciplinar y didáctico de la expresión oral en niños bilingües. El objetivo fue comprender los conocimientos y las estrategias para el desarrollo de la expresión oral niños bilingües de 5 años de educación inicial.

El tipo de investigación es la monografía de compilación o investigación bibliográfica sobre la expresión oral en los niños bilingües de 5 años de edad del nivel de Educación Inicial. Se priorizó la indagación de libros, tesis y artículos de revistas científicas.

El estudio permitió comprender y analizar los conceptos del texto lingüístico y no lingüístico, tipos de textos orales, los elementos y las estrategias de la expresión oral en niños bilingües.

Se concluye que la expresión oral en niños bilingües se desarrolla en entornos favorables con el apoyo de los adultos en situaciones reales de comunicación a partir de su lengua materna, propiciado por estrategias de comunicación oral en el contexto escolar.

Palabras clave: texto lingüístico, expresión oral, estrategias.

CHICHAM ETEJAMU

Takat umika iwanamua duka yaimpaktatui jintitnum kakajus yupichu dutiksaikuchijai takaku unuimatnum chicham shig dewakas utujimkas chichamunum, uchi wej mijan ajuinamujai. Dekas anentaimtugbauwaduka papijamchicham shig dewakas chichatan dekatnume tabauwa nuwai.

Takat inimsa egaka umikbau yunutkawai anentaimat papi agagbaunmaya juwamunum antsag unuimaku papi umikbaunmaya anentaimat juki aggbau papijam wej mijan, chichatan dekau,datsamtsuk antsag utujimtsuk ata.

Mamikmasa egakbauwai papi agagbaunmaya, takat inimsa umikbaunmaya, ujumak chichamaik etsgkamunmaya.

Takat umikbauk yaijankae shig antuka chicham chichamu antsan ayatak iwimaja chichat aina nuna, makimakichik nimtin chichat aidau, chichamunum atsumtai antsag yupichu nimtin chichan uchi jimag chichiman chichau aina nunui.

Así juju takat iwanamunmak dekaji uchi jimag chichaman chichau aina duka chichanainawai nita dekapmamas yupichu kajinmas juwamunum aents ninai muun uyunbaunum nina chichamen, ima shijash wajuk chichakua chichamnas shijash aimaita unuimatjinish nununa

Chicham mamikjamu: Chicham agakbau, kajinmasa chichat, yupichu unuimat

INTRODUCCIÓN

El presente trabajo de investigación sobre la temática de la expresión oral en los niños bilingües de 5 años nace de la necesidad de comprender mejor la comunicación oral. La expresión oral es una de las habilidades clave de la comunicación oral en la lengua materna o la segunda lengua en los niños de esta edad que tiene relación posterior con la expresión escrita. Una de las razones que nos motivó para optar en esta investigación es que a los docentes nos falta profundizar los conocimientos científicos sobre cómo los niños son constructores activos de su propio conocimiento y lenguaje, lo cual se aplica igualmente al desarrollo de la expresión oral como una dimensión de la comunicación.

En este sentido, nos importa saber cómo los niños bilingües de 5 años no solo están adquiriendo palabras y estructuras gramaticales de manera pasiva, sino que también están experimentando con el lenguaje, formulando hipótesis y ajustando su uso del lenguaje en función de las respuestas y reacciones de su entorno (Ferreiro, 1979). Por lo tanto, es muy importante saber y ofrecer a los niños un ambiente rico en oportunidades para la práctica activa de la comunicación oral en los diferentes escenarios y situaciones de comunicación de la vida cotidiana.

Asimismo, en las escuelas formadoras, es necesario tomar en cuenta las experiencias de enseñanza con estrategias que permitan compartir las ideas, sentimientos, emociones y habilidades de los niños a través del juego

espontáneo que propicia el pensamiento crítico y creativo.

En tal argumentación, el objetivo fue comprender los conocimientos y las estrategias para el desarrollo de la expresión oral de los niños de 5 años del nivel inicial. Sobre la capacidad de hablar, sabemos que se construye sobre la base de la expresión motriz y corporal, no lingüística. Según el MINEDU (2016), "... desde la niñez, ... se expresan mediante las señas, gestos, lloriqueo, balbuceo, anhelo, urgencia y utilidad al adulto representativo con el que se interrelaciona". En cuanto a las estrategias, se consideró que los niños 5 años se interesan y se expresan de manera completa y espontánea cuando realizan el juego natural, por propia iniciativa.

La indagación del tema de la expresión oral que está asociada siempre a la expresión corporal, mímica o facial (no lingüística) y sus respectivas estrategias para desarrollarla, se basó fundamentalmente en la revisión de fuentes bibliográficas, libros, revistas académicas y tesis, de las cuales hemos realizado una compilación de análisis e interpretación de los aspectos más importantes que nos permite comprender el tema elegido.

El trabajo de investigación está organizado en tres campos temáticos, el primero, está referido al texto en la expresión oral; segundo a la expresión oral y el tercero está referido a las estrategias para el desarrollo de la expresión oral.

Finalmente se consigna las conclusiones, referencias y anexos.

DESARROLLO TEMÁTICO

1. EL TEXTO EN LA EXPRESIÓN ORAL

1.1. CONCEPTO DE TEXTO LINGÜÍSTICO

Un texto lingüístico se refiere a cualquier conjunto de palabras organizadas con coherencia y cohesión para expresar un mensaje o idea. Puede variar en longitud y complejidad, abarcando desde una palabra, oración simple hasta un texto amplio.

Según Lanchares (2021), el desarrollo del lenguaje motiva acciones en diferentes lugares y situaciones. Cada individuo actúa de diferentes maneras expresivas con el sentido de comunicar ciertas informaciones con su alrededor.

Se entiende que el lenguaje es una capacidad que tiene el ser humano desde su nacimiento. Su uso nos demuestra el dominio de distintos signos del lenguaje para poder comprender y expresar sentimientos, emociones o pensamientos. El lenguaje es muy importante en la niñez, ya que se precisa en ciertas necesidades de poder expresar, comunicar, hablar con creciente dominio y complejidad.

Los niños bilingües tienen la capacidad de comprender y producir textos orales en dos lenguas diferentes. Esto les permite dominar una variedad más amplia de vocabulario y estructuras gramaticales que un niño monolingüe, lo que puede enriquecer su comprensión y expresión lingüística. Además, la exposición

a dos lenguas puede influir en la forma en que los niños perciben y categorizan el lenguaje, afectando su desarrollo cognitivo y lingüístico (Bialystok, 2001).

En el contexto de los niños bilingües, el texto lingüístico puede incluir una variedad de formas, desde monólogos, diálogos cortos, cuentos y canciones hasta instrucciones y descripciones, en dos lenguas diferentes. La capacidad de los niños para comprender y producir textos orales en ambas lenguas, es un indicador del tipo de dominio del lenguaje: bilingüismo coordinado o subordinado en relación a la lengua materna o segunda lengua.

1.2. TIPOS DE TEXTOS ORALES

1.2.1. Narraciones cortas

De acuerdo con López (2019), los textos narrativos cortos son historias simples y breves que los niños pueden contar o escuchar. Estas narrativas deben ser atractivas y contener elementos que los niños puedan relacionar con sus propias experiencias. Las narrativas ayudan a los niños a estructurar su pensamiento y a usar el lenguaje de manera coherente.

Según Sierra (2020), se precisa que el texto narrativo son aquellas narraciones de acciones, de un hecho, de contar una historia. En ello se precisa que el texto narrativo generalmente se refiere a historias de hazañas y héroes.

Los textos narrativos se realizan con el objetivo de comunicar o informar ciertos acontecimientos, historias, relatos, que puede interesar a cada persona desde su punto de vista. Así mismo, estas narraciones de historias, acciones, escenas de manera oral, son momentos muy importantes, en donde los niños se desenvuelven interactuando con el adulto.

Según Iruri y Villafuerte (2022), [...] afirman que la narración es un recurso muy importante en la educación, más allá de la oralidad, en donde los docentes deben enfocarse en dar la lectura de cuentos como una planificación para lograr la percepción lectora [...].

1.2.2. Conversaciones guiadas o asambleas

Las conversaciones guiadas son diálogos en los que el adulto orienta al niño a través de una serie de preguntas y respuestas sobre los quehaceres cotidianos, actividades de aprendizaje o tareas en el ambiente familiar o escolar,

especialmente en juegos y acciones espontáneas de los niños. En el aula, se realizan sentados en el piso o en el mobiliario, haciendo círculos con todos los participantes. Este tipo de texto oral ayuda a los niños a practicar la formulación de oraciones y a usar vocabulario en contextos comunicativos reales (García, 2021).

1.2.3. Diálogos sencillos

Siguiendo a Martínez (2020), los diálogos simples son intercambios de mensajes breves entre dos o más personas o personajes de alguna narración que les agrada a los niños. Estos textos permiten a los niños practicar el uso del lenguaje en situaciones de interacción social y ayudan a desarrollar habilidades de conversación.

1.2.4. Instrucciones y descripciones

Las instrucciones y descripciones son textos orales en los que los niños describen objetos, lugares o acciones, o dan instrucciones para realizar una tarea. Estos textos ayudan a los niños a desarrollar habilidades descriptivas y a seguir secuencias lógicas (Ramírez, 2018). El adulto crea situaciones de tal manera que sea el propio niño que ejecuta las acciones. En el caso de las instrucciones, el rol del adulto es de acompañamiento y orientación, aclarando lo que desea hacer el niño.

1.2.5. Cuentos repetitivos

De acuerdo con Pérez (2017), los cuentos repetitivos son historias con patrones repetitivos y frases predecibles. Estos textos permiten a los niños predecir lo que viene a continuación y participar activamente en la narración, facilitando el aprendizaje de nuevas palabras y estructuras lingüísticas.

Según Quispillo y Villafuerte (2022), la habilidad de manejar un vocabulario adecuado en la narración es muy importante para desarrollar el lenguaje..., de tal manera que se ha calificado como predictor a largo plazo de la alfabetización (lectura y escritura), lo que permite un buen desarrollo y logro del aprendizaje.

Según Llunco y Segovia (2021), los cuentos fueron utilizados por nuestros antepasados demostrando la capacidad de narrar historias completas

y breves, referidas a la historia local o extranjera.

1.2.6. Canciones y rimas

Las canciones y rimas son textos orales que utilizan ritmo y rima para hacer que el aprendizaje sea más divertido. Estos textos ayudan a los niños a aprender nuevas palabras y estructuras lingüísticas de una manera lúdica y amena (Sánchez, 2022). El niño escucha desde su nacimiento el arrullo y el canto de la madre, conforme se desarrolla y madura su lenguaje, aprende canciones infantiles que le gusta repetir de manera alegre y en coro.

1.3. CONCEPTO DE TEXTO NO LINGÜÍSTICO

Son aquellos actos no lingüísticos que se comprende a través de los movimientos corporales, gestos, mímicas, la mirada, la postura que nos dan a comprender la información. Así mismo, las expresiones no lingüísticas, aunque no emplean el lenguaje (habla), nos dan a entender el mensaje de la persona.

También, son aquellas habilidades de cada persona que le sirven para comunicar de manera no verbal, pero acertada con el mensaje que prefiere decir al receptor. Gracias a ello, el receptor trata de acomodar la información obtenida.

Es decir, el texto no lingüístico se refiere a formas de comunicación que no utilizan palabras escritas o habladas. Para niños de 5 años, esto incluye dibujos, gestos, señales, símbolos y otros medios visuales o físicos para expresar ideas, emociones o información.

1.3.1. Formas no lingüísticas de apoyo a la expresión oral

1.3.1.1. Gestos

Según Cáceres (2010), citado por Concha y Rivera (2020), los gestos son muy importantes en la manifestación corpórea y forman parte del diálogo, donde atrae la atención del interlocutor con diferentes estados de ánimo, lo que depende del buen uso que hagamos de ello.

Los gestos son claves en la expresión de un ser humano, en donde suelen utilizar más el movimiento corporal, agitar la cabeza para asegurar o contradecir lo que se quiere decir, encogerse de hombros para indicar que no asimila o comprende. Por eso las situaciones personales se resuelve mejor cara a cara, que por teléfono u otros medios donde se puede perder la materia o

asunto del mensaje y perdemos la parte más importante del recado no verbal.

Según Concha (2021), el uso de los gestos permite al ser humano, comunicar sus deseos y necesidades restando la frustración tanto de uno mismo y de los demás.

Los gestos son aquellos movimientos en la comunicación usando las extremidades, el rostro u otras particiones de los elementos corporales.

1.3.1.2. Expresión corporal

Según Molina y Palma (2022), los movimientos del cuerpo es un aspecto de expresar con señas y desplazamiento en el momento del intercambio oral, enriqueciendo los mensajes para la ejecución de las actividades diarias.

La expresión corporal es el medio de comunicación, usando los gestos, la cara, la postura, los dedos, las señas, las manos. Todos estos elementos contribuyen a la expresión corporal que usan los niños a través de un lenguaje no verbal.

Según Muñoz (2009), citado por Molina y Palma (2022), la expresión corporal es una de las corrientes de los años 60, y se considera como una técnica tomando en cuenta la creatividad y libre expresión corporal, y se considera muy importante el espacio y el tiempo para el desarrollo de la misma.

La expresión corporal es muy vital en el desarrollo del cuerpo de cada individuo, ya que, en el desarrollo de ella, se toma en cuenta la creatividad y libre expresión corporal en donde el espacio y el tiempo son las escenas muy importantes para desarrollar dicha acción. Así mismo, se toma en cuenta las sensaciones y los movimientos del cuerpo, eso genera una adecuada ligación del cuerpo con el movimiento-espacio-tiempo.

1.3.2. Importancia de las formas no lingüísticas en la expresión oral

Los textos no lingüísticos desempeñan un papel fundamental en la comunicación oral de niños bilingües de 5 años. Estos niños están en una etapa crítica de desarrollo lingüístico, donde están aprendiendo y navegando entre dos idiomas. Los textos no lingüísticos, como gestos, expresiones faciales, y dibujos, sirven como herramientas de apoyo para facilitar la comunicación y el aprendizaje de ambos idiomas.

Investigaciones en desarrollo infantil han demostrado que el uso de textos no lingüísticos es esencial para el desarrollo temprano del lenguaje y la comunicación en niños bilingües. Estos textos ayudan a compensar las lagunas en el vocabulario y proporcionan una forma de comunicación accesible y efectiva. Además, fomentan el desarrollo de la creatividad y flexibilidad cognitiva, cualidades esenciales en el desarrollo de habilidades bilingües y biculturales.

Promover el uso de textos no lingüísticos en la comunicación oral de niños bilingües de 5 años no solo apoya su desarrollo lingüístico y cognitivo, sino que también les proporciona herramientas valiosas para explorar y comprender, transformarse y transformar un mundo multilingüe y multicultural. Entre algunas razones de su importancia podemos señalar las siguientes:

1.3.2.1. Apoyo en la comprensión y expresión

Los niños bilingües pueden encontrarse en situaciones donde no conocen la palabra exacta en uno de los idiomas que están aprendiendo. Los textos no lingüísticos, como gestos o dibujos, pueden ayudar a expresar una idea cuando el vocabulario no está completamente desarrollado. Por ejemplo, un niño puede señalar una imagen de un perro si no recuerda la palabra en el idioma específico que está usando en ese momento.

1.3.2.2. Facilitación de la comunicación interpersonal

En contextos donde se mezclan dos idiomas, los textos no lingüísticos ayudan a evitar malentendidos y facilitan la comunicación. Los niños pueden usar gestos y expresiones faciales para clarificar o enfatizar el significado de sus palabras, lo que es particularmente útil cuando conversan con hablantes de uno o ambos idiomas.

1.3.2.3. Desarrollo cognitivo y lingüístico

Los textos no lingüísticos también juegan un papel importante en el desarrollo cognitivo de los niños bilingües. Les ayudan a desarrollar habilidades metalingüísticas, como la conciencia de que pueden usar diferentes medios para comunicar la misma idea. Esta conciencia es clave en el proceso de aprendizaje de dos idiomas, ya que los niños aprenden a navegar entre diferentes sistemas de comunicación.

1.2.3.4. Inclusión y adaptación

Para niños que pueden sentirse inseguros al usar un idioma menos dominado, los textos no lingüísticos proporcionan una forma alternativa de comunicación que reduce la ansiedad y aumenta la confianza. Esto es particularmente importante en entornos educativos o sociales donde pueden sentirse presionados a hablar en un idioma que aún están aprendiendo.

1.2.3.5. Conexión cultural

Los textos no lingüísticos pueden incluir símbolos y gestos que son culturalmente específicos. Para niños bilingües, que a menudo están expuestos a dos culturas diferentes, estos textos ayudan a navegar y entender las normas culturales asociadas con cada idioma. Por ejemplo, un gesto que es aceptable en una cultura puede tener un significado diferente en otra, y los niños aprenden estas diferencias a través de la exposición y la práctica.

2. LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES

2.1. CONCEPTO

Según Vargas (2021), la manifestación verbalizada es una de las acciones muy interesantes en la formación de los individuos, esta verbalización nos permite relacionar e intercambiar conocimientos, manifestar entusiasmos en ciertos escenarios. De esta manera formar una sociedad, en donde existe adecuada expresión oral con los demás, con fines de comprender con claridad aquellos mensajes que se transmiten.

La expresión oral es el pilar más destacado, principalmente en la comunicación entre seres en el entorno que les rodea. En diferentes tiempos, la oralidad o la expresión oral siempre ha estado ligada en cada momento, a las interacciones de cada persona.

Una buena expresión oral nos ayuda a comunicar de manera rápida y con mayor comprensión lo que se requiere informar. Así mismo, nos corrobora una adecuada ligazón con lo que el individuo pretende comunicar.

2.2. PROPÓSITO

Según Cruz (2020), el hablar es un proceso que nos facilita el intercambio de ideas entre personas, en dónde cada individuo expresa a través

de la oralidad, las acciones, necesidades, informaciones para la interrelación y la convivencia.

La expresión oral es muy importante ya nos ayuda para poder interactuar con las demás, esto nos genera un buen estado de interactuar con las demás que nos rodean. Así mismo, nos facilita dar una buena información de manera fluida en lo que deseamos, por eso cada ser humano deben de conocer con mayor importancia a la expresión oral, porque, a partir de ahí se parte mejor comprensión de un mensaje del individuo.

Todo eso debemos de tener en cuenta, ya que, cuando un niño no domina o lo realiza con mayor facilidad a la expresión oral genera una similitud de dificultades, eso no nos permitiría a nosotros para comprender a lo que se refiere o dirige. Por eso, con gusto es tomar en cuenta desde la niñez de cada persona lo que es la expresión oral y así poder ayudar desde muy temprana edad a superar sus debilidades.

2.3. IMPORTANCIA DE LA EXPRESIÓN ORAL

Según López (2022), la oralidad se comprende como una destreza que desarrolla de forma clara las ideas. Permite que la persona exprese sus necesidades, pensamientos y sentimientos de manera rápida con uno o más interlocutores. La expresión oral es una de las maneras en los que los niños adquieren conocimientos por medio de la intercomunicación y les permite expresar sus ideas, realizar preguntas acerca de un tema, todo ello genera procesos de aprendizaje.

La manifestación oral es un proceso comunicativo que usa no solo un dominio articulado del lenguaje, si no también modos de la voz, que sirven para impresionar o inducir las razones para comprender el mensaje. La expresión oral incluye tonos de voz, actitud, movimientos corporales y faciales que son propias de la persona que domina la oralidad. En el caso del niño que está culminando la educación inicial, puede haber logrado la habilidad de expresarse, pero lo hace en situaciones emotivas y de atención a sus necesidades e intereses por parte del adulto.

2.4. ELEMENTOS DE LA EXPRESIÓN ORAL

Según Álvarez (2012), citado por Ramírez (2021) define que los

elementos son los siguientes:

2.4.1. Voz

Es la articulación de sonidos propios del lenguaje gracias al aparato fonador del ser humano. Estos sonidos se articulan en sílabas, palabras u oraciones que permiten comunicar sentimientos, información, deseos en el marco de una buena actitud.

2.4.2. Postura

El hablante debe tener en cuenta que se dirige a un interlocutor, el que observa la seguridad propia y del hablante, por tanto, debe tener una buena energía y posición de su cuerpo y sus movimientos corporales.

2.4.3. Los gestos

Son movimientos relacionados a las expresiones faciales o mímicas con la finalidad de hacer llegar el mensaje, así mismo debemos tener en cuidado en evitar las exageraciones para que los oyentes no nos tomen mal.

2.4.4. La mirada

Es muy importante en los espacios o escenarios en los que se realiza la expresión oral o el acto de hablar. Es muy importante enfocar la vista en el interlocutor, haciendo las miradas en relación a los espacios, objetos o seres sobre los que se involucra el mensaje, nos ayuda a dar una buena observación.

2.4.5. La dicción

El hablante acciona su capacidad de hablar y requiere de un buen manejo al idioma, con ello da una buena expresión y así que los interlocutores le escuchen con claridad: para ello el hablante tiene que respirar muy profundamente para poder llegar a la calma y con la seguridad a hablar.

2.4.6. La estructura del mensaje

La práctica con la mayor frecuencia permite tener mayor dominio de las ideas y el contenido del mensaje, contribuyendo así a evitar las improvisaciones en las formas de comunicación oral.

2.4.7. El vocabulario

Se toma en cuenta en qué espacio o situación de la comunicación se va

tener y de acuerdo a ello, emplear las palabras apropiadas y comprensibles para el o los interlocutores que se involucran.

Los elementos de la expresión son muy valiosas e importantes en la expresión oral, ya que nos sirven para tomar en cuenta en qué espacio o momento se adecua cada uno de ellos. La dicción, posición, ademán, la mirada, la pronunciación, la estructura del mensaje, el glosario, permiten al hablante o transmisor una mayor eficacia en el mensaje que transmite. Así mismo, cuando se desarrolla la oralidad en el niño, se muestran ciertas expresiones que lo tenemos presente sin que nos demos cuenta. El ser humano en todo momento utiliza los componentes de locución oral, sin ello, el mensaje o la información no será comprensible o no tendría importancia.

3. ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS

3.1. CONCEPTO DE ESTRATEGIAS

Según Gómez (2020), las estrategias de expresión oral abarcan una variedad de enfoques y prácticas que facilitan la comunicación efectiva. Estas estrategias incluyen la estructuración del discurso, el uso adecuado de vocabulario, la adaptación del mensaje al público objetivo, y la práctica de habilidades de escucha activa y retroalimentación. Son fundamentales en la educación para ayudar a los estudiantes a desarrollar confianza y competencia en el uso del lenguaje hablado.

3.2. TIPOS DE ESTRATEGIAS

Existen diferentes enfoques y criterios para clasificar las estrategias del desarrollo de la expresión oral en niños bilingües. Siguiendo las orientaciones del currículo nacional de educación básica de nuestro sistema educativo, el enfoque comunicativo textual prescribe que la comunicación oral en lengua materna y en castellano como segunda lengua, se da en situaciones reales de comunicación cotidiana. Es decir, el niño que vive en contextos bilingües, desarrolla la competencia oral en dos idiomas, pero su base de aprendizaje es la lengua materna.

Cassany, D. et al. (2002), Solé (1997) y Álvarez (2012), plantean una clasificación basada en el enfoque comunicativo textual, la que facilita un

abordaje integral y contextualizado en la enseñanza de la expresión oral en niños bilingües, promoviendo tanto la competencia lingüística como la comunicativa en contextos auténticos y relevantes para su desarrollo y aprendizaje. Los principales tipos de estrategias son:

3.2.1. Estrategias basadas en el género textual

Enfocadas en el uso de géneros textuales específicos (narrativas, descripciones, diálogos, etc.), estas estrategias ayudan a los niños a entender y producir diferentes tipos de textos orales, adaptando su lenguaje según el género y el contexto comunicativo (Cassany, 2002). A los cinco años, el niño es muy activo en los juegos motores y los deportes expresando de manera verbal toda su emoción que experimenta en cada circunstancia. Además, le gusta escuchar historias de seres extraordinarios a los que imita, asumiendo los roles con expresiones que imagina.

3.2.2. Estrategias de producción de textos orales

Según Solé (1997), incluyen actividades que fomentan la creación y presentación de textos orales, como narrar cuentos, exponer temas de interés, y participar en obras de teatro. Estas actividades ayudan a los niños a desarrollar habilidades de organización y expresión de ideas de manera coherente y estructurada. Los niños de cinco años se interesan cada vez más por expresarse en otros idiomas diferentes al materno y buscan la atención de los compañeros y adultos. Esta motivación permite la producción de mensajes orales asociados a los proyectos de aprendizaje que la docente o el adulto puede canalizar en beneficio del dominio de vocabulario y coherencia en los idiomas del contexto que vive.

3.2.3. Estrategias de retroalimentación constructivista

Se centran en proporcionar comentarios y correcciones sobre la producción oral de los niños. La retroalimentación es clave para ayudar a los niños a mejorar su precisión y adecuación en el uso del lenguaje (Álvarez, 2012). Estas estrategias se basan en la evaluación formativa y su finalidad es acompañar en el dominio progresivo de la oralidad en ambos idiomas. El adulto alienta al niño a expresar sus dudas en el manejo del segundo idioma, haciendo preguntas en la lengua materna en el caso que sea de mayor dominio.

3.3. PROPUESTA DE ESTRATEGIAS PARA EL DESARROLLO DE LA EXPRESIÓN ORAL EN NIÑOS BILINGÜES DE 5 AÑOS DE LA EDUCACIÓN INICIAL

La capacidad de hablar en los niños que asisten a una institución de educación inicial intercultural bilingüe se lleva a cabo en el ejercicio del lenguaje materno en el hogar o en contextos familiares. En el caso de la Educación Intercultural Bilingüe, donde se incluye el aprendizaje del castellano como segunda lengua, el niño desea ser acompañado por un adulto, quien tiene la responsabilidad de orientarlo para la mejora de su expresión en ambos idiomas. Según Berger y Tomas (1994), citado en Quispillo y Villafuerte (2022), con el habla se profundizan formas o manifestaciones culturales, desde el punto de vista de los conocimientos de las personas, que buscan contribuir a una comunicación efectiva desde un plan institucional para la vida diaria” (p. 172). En ello, los educandos acoplan su cultura a través de su oralidad. El desarrollo del lenguaje lo logran antes de la edad escolar. En ese proceso, la habilidad de hablar se logra de manera personal y natural. Por eso, para desarrollar la expresión oral en niños bilingües de 5 años implica crear un entorno rico en lenguaje y oportunidades para que los niños se expresen en ambos idiomas.

Basándose en la clasificación anterior, desarrollamos una propuesta de estrategias para propiciar el desarrollo de la expresión oral de los niños bilingües:

3.3.1. Entorno rico en lenguaje.

3.3.1.1. Modelado de lenguaje

Los adultos deben usar un lenguaje claro y variado en ambos idiomas. Esto incluye describir acciones, objetos o sentimientos de manera precisa. Es decir, llamar por su nombre correcto a cada objeto o acción que refiere o solicita el niño, evitando demasiados diminutivos o palabras vulgares que suelen usar las personas en contextos informales o de escaso nivel educativo o cultural.

3.3.1.2. Lectura de cuentos

Leer libros en ambos idiomas y hacer preguntas sobre la historia para fomentar la comprensión y el uso del lenguaje. Es una buena manera de animar al niño a expresarse, pidiéndole que complete o culmine una expresión del personaje o narrador. Para que el niño logre seguridad en la idea o mensaje que

quiere expresar, la mejor manera es hacerlo pensar en el idioma que maneja mejor y luego transferir al segundo idioma subordinado.

3.3.1.3. Canciones y rimas

Las canciones y rimas son una excelente manera de enseñar vocabulario y estructuras gramaticales en ambos idiomas. Estas formas orales permiten combinar además los gestos, mímicas y movimientos que permiten soltura y expresividad a la comunicación oral de los niños.

3.3.2. Juegos de roles y dramatizaciones.

Según Díaz et al, (2010), las dramatizaciones son las acciones que motivan al ser humano, ayudan a vivenciar su cuerpo y explorando varios movimientos en escenarios o lugares diversos y en diferentes situaciones que promueven la expresión oral. Se basan en el juego espontáneo de preferencia, para que el niño desarrolle su lenguaje y pensamiento de manera autónoma.

3.3.2.1. Juegos de imaginación

Proporcionar disfraces y accesorios para que los niños puedan representar diferentes roles y situaciones. Esto promueve el uso del lenguaje en contextos variados.

3.3.2.2. Dramatizaciones de cuentos

Animar a los niños a representar cuentos conocidos, lo que les ayuda a usar el lenguaje narrativo y a expresar emociones. Asimismo, en el plano emocional, les permite superar fantasías o angustias que son inconscientes y surgen de la carencia de seguridad, de no haber sido suficientemente bien sostenido y contenido, de manera física o psicológica en sus afectos y deseos por parte de los adultos significativos, que pueden ser sus padres o familiares cercanos, que están a su cuidado.

3.3.3. Actividades de conversación.

3.3.3.1. Círculos de conversación

Crear momentos en el aula donde los niños se sienten en círculo y hablen sobre un tema en particular. Esto puede incluir compartir experiencias personales o discutir sobre una imagen o tema dado.

3.3.3.2. Preguntas abiertas

Hacer preguntas abiertas que requieran respuestas elaboradas en lugar de respuestas dicotómicas.

3.3.4. Uso de recursos visuales y audiovisuales.

3.3.4.1. Carteles y tarjetas de vocabulario

Utilizar imágenes y tarjetas de palabras para enseñar nuevo vocabulario y frases.

3.3.4.2. Videos y audio

Utilizar videos y grabaciones en ambos idiomas para presentar nuevos conceptos y vocabulario de manera divertida y atractiva.

3.3.5. Apoyo y refuerzo positivo.

3.3.5.1. Alabanza y refuerzo

Elogiar a los niños por sus esfuerzos en hablar en ambos idiomas, y corregir los errores para fomentar una actitud positiva hacia el aprendizaje de idiomas.

3.3.5.2. Repetición y práctica

Repetir palabras y frases nuevas en diferentes contextos para reforzar el aprendizaje y la retención.

3.3.6. Interacción con sus compañeros y adultos.

3.3.6.1. Interacciones con hablantes nativos

Organizar actividades o eventos donde los niños puedan interactuar con hablantes nativos de ambos idiomas, como invitados especiales o paseos educativos.

3.3.6.2. Trabajo en parejas o pequeños grupos

Fomentar la conversación y el trabajo en equipo, lo que les permite a los niños practicar el lenguaje en situaciones de colaboración.

3.3.7. Contextos culturales.

3.3.7.1. Celebraciones culturales

Incluir celebraciones de tradiciones y costumbres de ambas culturas para enriquecer el vocabulario cultural y promover una comprensión más profunda de ambos idiomas.

3.3.7.2. Historias y mitos populares

Introducir cuentos y leyendas de ambas culturas, lo que no solo expande el vocabulario sino también el conocimiento cultural.

CONCLUSIONES

La expresión oral es la capacidad clave en el desarrollo y aprendizaje de los niños bilingües, pues permite acceder al vocabulario de dos o más lenguas para comunicar sus sentimientos, necesidades e intereses e interrelacionarse con los demás y su entorno. De esa manera mejora su desarrollo cognitivo, afectivo y social.

El texto lingüístico en la expresión oral es el discurso o la organización de las ideas para transmitir un mensaje. La expresión oral requiere el dominio de los textos lingüísticos y no lingüísticos en niños bilingües. Se evidencia en la articulación, pronunciación de palabras y expresión no verbal, lo que les ayuda a expresar sus emociones, sentimientos, ideas y pensamientos para comunicarse con su entorno social.

La expresión oral se desarrolla a través de las estrategias de metodología activa como las dramatizaciones, cuentos, gestos y movimientos corporales que se caracterizan por su naturaleza vivencial, lúdica e interactiva. Estas estrategias se desarrollan a partir de la acción, la participación directa y la implicación corporal y emocional del estudiante, integrando el lenguaje oral con la expresión corporal y gestual que les permite la libre expresión y la interacción en el entorno, desarrollando su pensamiento y lenguaje.

La expresión oral de los niños bilingües se construye de manera progresiva y dinámica a partir de la interacción entre ambas lenguas y los

contextos socioculturales en los que participan. En la familia, es fundamental su práctica cotidiana con los niños haciendo la alternancia de ambas lenguas para que puedan expresarse sin dificultad en diferentes situaciones y lugares. La expresión oral en niños bilingües se desarrolla en entornos favorables con el apoyo de los adultos en situaciones reales de comunicación a partir de su lengua materna, propiciado por estrategias vivenciales, lúdicas e interactivas.

REFERENCIAS

- Álvarez, A., & Oliva, P. (2016). *Desarrollo del lenguaje en contextos bilingües: Estrategias y recursos*. Editorial Paidós.
- Álvarez, C. (2012). *La evaluación formativa: Estrategia para la mejora continua en el proceso de enseñanza-aprendizaje*. Revista Iberoamericana de Educación, 58(1), 1-12.
- Bialystok, E. (2001). *El bilingüismo en el desarrollo: Lenguaje, alfabetización y cognición*. Cambridge University Press.
- Cassany, D., Luna, M., & Sanz, G. (2002). *Enseñar lengua*. Graó
- Concha, M., Rivera, A. (2021). *Desarrollo del lenguaje expresivo en niños y niñas de 5 años según reportes documentales en instituciones del nivel inicial Perú 2020*. Universidad Católica de Santa María.
- Cruz, D. (2020). *Expresión oral: una problemática por abordar*. Revista SCIENDO, 23 (4):293-298,2020. <https://revistas.unitru.edu.pe/index.php/SCIENDO/article/view/3202/pdf>
- Díaz Barriga Arceo, F., & Hernández Rojas, G. (2010). *Estrategias docentes para un aprendizaje significativo: Una interpretación constructivista* (3.ª ed.). McGraw-Hill Interamericana.
- Ferreiro, E., & Teberosky, A. (1979). *Los sistemas de escritura en el desarrollo del niño*. México: Siglo XXI.
- García, C. (2021). *El papel de la conversación en el desarrollo del lenguaje bilingüe en la primera infancia*. Revista de Educación Bilingüe, 10(2), 45-60.
- Gómez, E. (2020). *Estrategias de expresión oral: Teoría y práctica en el desarrollo del lenguaje*. Editorial Comunicación y Educación.
- Granda, G., Granda, L. Albarracín. Y otros. (2023). *Estrategias didácticas para mejorar la expresión oral de niños y niñas en la edad escolar, Volumen 7, Número 1 p 10416*. <https://ciencialatina.org/index.php/cienciala/article/view/5222/7916>
- Iruri, S., Villafuerte, C. (2022). *Importancia de la narración de cuentos en la educación*. Comuni@cción: Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo, 13(3), 233–244.
- Lanchares, A. (2021). *Análisis del Programa de Estimulación Lingüística de Expresión Oral (PELEO) y de su utilización con niños con Trastorno del lenguaje*. [Tesis Doctoral, Universidad de Valladolid]. <https://www.educacion.gob.es/teseoi/imprimirFicheroTesis.do?idFichero=Sri6CwNMfOw%3D>
- Llunco, Y., Segovia E. (2022). *Los cuentos infantiles y su influencia en el desarrollo de la expresión oral en los infantes de 5 años de edad de la I.E.I. N° 42238 Enrique Paillardelle de Tacna, 2021*. [Tesis de Licenciatura, Universidad José Carlos Mariátegui]. [Yanne-Elisa tesis titulo 2022.pdf \(ujcm.edu.pe\)](https://repositorio.ujc.edu.pe/bitstream/handle/123456789/123456789/1/tesis_titulo_2022.pdf)

- López, M. (2022). *Dificultades en la expresión oral en niños y niñas 4 a 5 años. Un estudio de caso en el subnivel 2 de educación inicial*. [Tesis de Licenciatura, Universidad Politécnica Salesiana]. [TTQ883.pdf \(ups.edu.ec\)](#)
- Martínez, A. (2020). *El diálogo en la educación bilingüe: Estrategias y prácticas efectivas*. Editorial Aula Bilingüe.
- Molina, M., Palma, M. (2022). *Desarrollo de la expresión corporal en tiempos de pandemia a través de manual de actividades*. Revista Científica Multidisciplinaria Arbitrada YACHASUN, vol. 6, núm. 11, 2022, Julio-diciembre, pp. 104-118. [685872167007.pdf \(redalyc.org\)](#)
- Pérez, L. (2017). *El impacto de los cuentos repetitivos en el desarrollo del lenguaje en niños bilingües*. Revista de Psicología Infantil, 15(1), 78-90.
- Quispillo, S. I. & Villafuerte Álvarez, C. A. (2022). *Importancia de la narración de cuentos en la educación*. Comuni@cción: Revista de Investigación en Comunicación y Desarrollo, 13(3), 233-244. Recuperado de https://www.redalyc.org/journal/4498/449873130006/movil/?utm_source=chatgpt.com
- Ramírez, J. (2018). *Habilidades descriptivas y de instrucción en niños bilingües: Un enfoque práctico*. Editorial Desarrollo Infantil.
- Ramírez, M. (2021). *Dimensiones de la expresión oral en niños de 5 años de la cuna jardín Pestalozzi, Trujillo – 2021*. [Tesis de Licenciatura, Universidad Privada Antenor Orrego]. https://repositorio.upao.edu.pe/bitstream/handle/20.500.12759/9557/RE_P_MARJORIE.RAMIREZ_DIMENSIONES.DE.LA.EXPRESION.ORAL.pdf;jsessionid=05FA0F48B9139B2329FD99613FB04927?sequence=1
- Sánchez, R. (2022). *Canciones y rimas en la educación bilingüe: Una guía para educadores*. Editorial Música y Palabra.
- Sierra, M. (2020). *Textos narrativos como estrategia para motivar la escritura en los estudiantes de séptimo grado del colegio Andalucía del municipio de floridablanca-santander*. [Tesis de Maestría, Universidad Autónoma de Bucaramanga]. https://repository.unab.edu.co/bitstream/handle/20.500.12749/11453/20_20_Tesis_Mayra_Alejandra_Sierra_Lopez.pdf?sequence=1
- Solé, I. (1997). *Estrategias de enseñanza y aprendizaje*. Graó.
- Vargas, C. (2021). *La expresión oral: un mundo por explorar*. [Tesis de maestría, Universidad ICESI]. https://repository.icesi.edu.co/biblioteca_digital/bitstream/10906/91145/1/T02276.pdf